למדבירים בלבד – للمبيدين فقط

אין למכור בלוקים בודדים – لا تبيع كتل المورين الفردية

ADAMA
אגן

vebi

BLOCK 30 g

מורין פורטה בלוק
مورين فورتي بلوك
Murin Forte Block

פיתיון לשימוש בצורה בלוקים להדברת חולדות ועכברים
طعم جاهز للاستخدام (بلوك) لأبادة الفئران والجرذان

מכיל (يحتوي على): ברומדיולון (بروما يولون – Bromadiolone) 0.005% w/w (Coumarin derivative anticoagulant), חומר מר (مادة مُرّة المذاق) – דנטוניום בנזואט (بنزوات دينتونيوم – Denatonium Benzoate) 0.001% w/w
חומר בלתי פעיל עיקרי: קמח חיטה (Wheat flour)

קרא בעיון את התווית לפני השימוש!
اقرأ الملصق بعناية قبل الاستخدام!
אל תיגע לפני שקראת והבנת את כל אמצעי הזהירות!
لا تلمس المنتج أو تستخدمه قبل قراءة التعليمات واستيعاب جميع الاحتياطات!

Vebi Istituto Biochimico

בעל תעודת הרישום, יבואן ומשווק בלעדי:
אדמה אגן בע"מ
האשלג 3, אשדוד 7710201
טל': 08-8515211
www.adama.com/agan

יצרן: VEBI Istituto Biochimico
Borgoricco–(PD) Italy

מס' רישום של המשרד להגנת הסביבה (وزارة حماية البيئة رقم التسجيل): 467
תוקף הרישום יפוג ב (تاريخ التسجيل ينتهي في): 2031

משקל נטו: 5 ק"ג (בלוקים 30 גר' כ"א)
الوزن الصافي: 5 كجم (30 لتك يف امهنم لكل مج)

יُחظر بيع هذا المنتج إلى أي شخص لا يحمل تصريح استخدام السموم أو لمن لا يحمل رخصة إبادة سارية المفعول صادرة من وزارة حماية البيئة. يسمح باستخدام المنتج فقط لحاملي رخصة إبادة سارية المفعول ووفقا للشروط الواردة في الترخيص. لا تبيع الكتل الفردية.

اقرت وزارة البيئة أن استخدام هذا المستحضر بما يتعارض مع تعليمات نشرة المستحضر قد يعرض صحة العامة والمستخدم والبيئة للخطر وبذلك يعتبر مخالفة للقانون.

אמצעי בטיחות ומיגון: יש להחזיק את התכשיר באריזתו המקורית בלבד. אל תיגע לפני שקראת והבנת את כל אמצעי הזהירות. שמור במקום נעול. הרחק מהישג יד של ילדים. שמור את האריזה סגורה היטב. הרחק ממזון, ממשקאות וממזון לבעלי חיים. אין לעשן, לאכול או לשתות בעת השימוש בתכשיר. מנע מגע של התכשיר עם העור, העיניים ו/או הבגדים. רחץ היטב ידיים במים ובסבון וכבס את בגדי העבודה בנפרד מהכביסה הרגילה בתום שימוש בתכשיר. בעת הטיפול בתכשיר יש להקפיד על אמצעי הזהירות המקובלים בשימוש בתכשירי הדברה. לבש סרבל בעל שרוולים, מכנסיים ארוכים, כפפות ונעליים סגורות. פנה את התכולה לאתר מורשה לפינוי פסולת מסוכנת.

تدابير السلامة والحماية: يحفظ بعيدا عن متناول الأطفال. استخدم الملابس الواقية والقفازات المطاطية عند الاستخدام. يحفظ في مكان مغلق. يحفظ بعيداً عن متناول الأطفال. حافظ على العبوة مغلقة بإحكام. يحفظ بعيدا عن الأطعمة والمشروبات والأغذية الحيوانية. لا تدخن أو تأكل أو تشرب أثناء استخدام المادة. تجنب ملامسة الجلد و/أو العينين و/أو الملابس. لا تلوث الطعام والشراب والأعلاف الحيوانية ومصادر المياه. في نهاية الاستخدام، اغسل يديك بالماء والصابون واغسل ملابس عملك بشكل منفصل عن الغسيل العادي. عند التعامل مع المنتج ، اتخذ الاحتياطات المعتادة في استخدام المبيدات. ارتد وزرة بأكمام وسراويل طويلة وقفازات وأحذية مغلقة. قم بتنظيف المحتويات إلى موقع معتمد للتخلص من النفايات الخطرة.

עזרה ראשונה: במקרה של מגע עם העור, שטוף מיד בהרבה מים וסבון. במקרה של חשיפה או חשש של חשיפה, קבל ייעוץ/סיוע רפואי. בעת תאונה או אם אתה חש ברע, פנה מיד לייעוץ רפואי והצג את תווית התכשיר ו/או האריזה. במקרה של חשש להרעלה, פנה מיד לרופא והצג את תווית התכשיר ו/או האריזה. מרכז ארצי למידע בהרעלות, בית החולים רמב"ם. טלפון: 04-7771900.

الإسعافات الأولية: في حالة ملامسة الجلد ، اغسلها على الفور بالكثير من الماء والصابون. في حالة التعرض أو الخوف من التعرض: احصل على المشورة / المساعدة الطبية. في حالة وقوع حادث، أو إذا شعرت بتوعك أو إذا كان هناك اشتباه في التسمم، اطلب المشورة الطبية على الفور وقدم ملصق المنتج أو العبوة. في حالة الاشتباه في التسمم، اتصل بالمركز الوطني لمكافحة السموم أو الطبيب الذي يحمل ملصق المنتج على الفور. هاتف المركز الوطني لمعلومات عن التسمم - مستشفى رمبام: 04-7771900.

אחסון: יש להחזיק את התכשיר באריזתו המקורית בלבד. יש לאחסן את התכשיר במקום נעול המיועד לחומרי הדברה, ולמנוע גישה של ילדים ושל אנשים אחרים שאינם מורשים להשתמש בתכשיר. אין להעביר את התכשיר לכלי אחר לצורך אחסון. יש לאחסן במקום מאוורר, הרחק ממזון ומי שתייה.

التخزين: احتفظ بالمنتج في عبوته الأصلية فقط. يحفظ في مكان مغلق للمبيدات الحشرية ، مما يمنع وصول الأطفال وغيرهم من الأشخاص غير المصرح لهم.لا تنقل المنتج إلى حاوية أخرى للتخزين. يحفظ في مكان جيد التهوية بعيداً عن الطعام ومياه الشرب.

טיפול בבלוקים שהתפזרו: לפני הפיזור בתיבות האכלה: אסוף את **הבלוקים** לשק פוליאתילן עבה ואחסן בהתאם להוראות אחסון. **לאחר הכנסה בתיבות האכלה:** יש לאסוף את **הבלוקים** לשק פוליאתילן עבה ולפנות לאתר פסולת מסוכנת.

معالجة الكتل المتناثرة: قبل التشتت في صناديق الإطعام: اجمع الكتل في كيس بولي إيثيلين سميك وخزنه وفقا لتعليمات التخزين.**بعد وضعها في صناديق الإطعام:** يجب جمع **الكتل** في كيس بولي إيثيلين سميك وتوجيهها إلى موقع النفايات الخطرة.

טיפול באריזות ריקות: בתום השימוש יש להכניס את האריזה לשקית ניילון ולהשליך לאשפה.
معالجة العبوات الفارغة: في نهاية الاستخدام ، ضع العبوة في كيس بلاستيكي وتخلص منها في القمامة.

תאריך תפוגה (تاريخ انتهاء الصلاحية): 24 חודשים מן תאריך إنتاج
Expire Date: 24 months from manufacturing date.

סכנה – خطر Danger | **מזיק לסביבה – ضار بالبيئة** Dangerous to the Environment | **רעל – سام** Poison

---

מורין פורטה בלוק הינו פיתיון מוכן לשימוש המכיל חומר מונע קרישת דם. תכולת הפרפין מאפשרת שימוש בתנאי לחות קשים. הבלוק מכיל חומר מרכזי המאפשר תפיסתו ע"י מסמר או חוט מתכת על מנת לייצבו במקום. התמוטטה מתחילה החל מהיום השלישי לאחר אכילת כמות מספקת של הפיתיון. מכיל דנטוניום בנזואט, חומר בעל טעם מר הנדחה ע"י בני אדם, אך אינו מפחית משמעית מתיקת האכילה של המכרסמים.

מורין פורטי בלוק: هو طعم جاهز للاستعمال يحتوي على مادة تمنع تخثر الدم. يتيح محتوى البرافين استعماله في ظروف الرطوبة الصعبة. يوجد في منتصف البلوك ثقب يتيح الإمساك به بمسمار أو سلك من أجل تعليقه وتثبيته في المكان. يبدأ معدل الوفيات في اليوم الثالث بعد تناول كمية كافية من الطعم. يحتوي على بنزوات الدنتونيوم، وهي مادة ذات طعم مر يرفضها البشر، ولكنها لا تقلل من كمية الطعام التي تأكلها القوارض.

אזהרות לאדם: עלול לגרום נזק למערכת הדם עקב חשיפה ממושכת או חשיפה חוזרת. עלול לפגוע בפוריות או בעובר אדם. עלול לפגוע בעובר המתפתח בחשיפה בבליעה. גורם נזק במערכת הדם עקב חשיפה ממושכת או חשיפה חוזרת.

تحذيرات للإنسان: قد يتسبب في ضرر الدورة الدموية بسبب التعرض لفترات طويلة أو التعرض المتكرر. قد يضر بالخصوبة أو الجنين البشري. قد يضر الجنين النامي عن طريق التعرض عن طريق الابتلاع. يسبب تلفا لجهاز الدورة الدموية بسبب التعرض لفترات طويلة أو التعرض المتكرر.

סיכונים לסביבה: רעיל מאוד לדגים וליצורים החיים במים. לתכשיר השפעות שליליות ארוכות טווח לסביבה המימית. אסור להשליך את התכשיר לסביבה בכלל, לרבות כל מקווי מים, תעלות ניקוז ומערכת הביוב.

المخاطر على البيئة: شديدة السمية للأسماك والكائنات المائية. المنتج له آثار سلبية طويلة المدى على البيئة المائية. يحظر التخلص من المنتج للبيئة بشكل عام ، بما في ذلك جميع المسطحات المائية وقنوات الصرف ونظام الصرف الصحي.

הוראות השימוש: יש לפזר את הפיתיונות בתיבות האכלה בלבד (למעט בעומק מחילות מכרסמים; בתוך בורות ביוב). יש לקבע את הפיתיונות הרעילים בתוך תיבת האכלה ולקבע את תיבת האכלה כך שלא ניתן יהיה להזיזה. חלה חובה על המדביר לבדוק לפני הצורך את תיבות האכלה ובסיום העבודה לאסוף את תיבות ההאכלה ואת פגרי המכרסמים אם נראים על פני השטח. מינונים: חולדות - כ-100 עד 300 גרם פיתיון לתיבת האכלה, מרחק בין תיבות בין 5 ל-15 מטר בהתאם לנגיעות ולתוואי השטח. עכברים - כ-10 עד 60 גרם לתיבת האכלה, מרחק בין שניים לחמישה מטרים בהתאם לנגיעות ולתוואי השטח.

אין לגעת בבלוקים בידיים חשופות.

تعليمات الاستخدام: يجب توزيع الطعوم في صناديق الإطعام فقط (باستثناء عمق جحور القوارض ؛ داخل حفر الصرف الصحي). يجب تثبيت الطعوم السامة داخل صندوق الإطعام ويجب تثبيت صندوق الإطعام بحيث لا يمكن تحريكه. يلتزم القائم بعمل الإبادة بفحص صناديق الإطعام حسب الضرورة وفي نهاية العمل لجمع صناديق الإطعام وجثث القوارض إذا كانت مرئية على السطح. **لا تلمس الكتل بيديك العاريتين.**

מינונים:
עכברים: 3-1 (כ-30 עד 90 גר') בלוקים בתחנת האכלה.
מרחק בין תחנות האכלה: 2 עד 5 מטר. בהתאם לנגיעות ולתוואי השטח.
חולדות: 10-3 (כ-90-300 גר') בלוקים בתחנת האכלה.
מרחק בין תחנות האכלה: 5-15 מטר. בהתאם לנגיעות ולתוואי השטח.

جرعات:
الفئران: 1-3 (حوالي 30 إلى 90 جم) كتل في محطة الإطعام.
المسافة بين محطات الإطعام: 2 إلى 5 أمتار. حسب الإصابة والتضاريس.
الجرذان: 3-10 (حوالي 90-300 جم) كتل في محطة الإطعام.
المسافة بين محطات الإطعام: 5-15 مترا. حسب الإصابة والتضاريس.

אין למכור תכשיר זה למי שאיננו בעל היתר רעלים או מחזיק ברישיון מדביר בתוקף מאת המשרד להגנת הסביבה. השימוש והיישום של התכשיר מותרים אך ורק למחזיקים ברישיון מדביר בתוקף בהתאם לתנאי הרישיון. אין למכור בלוקים בודדים.

המשרד להגנת הסביבה קבע כי שימוש בתכשיר זה בניגוד להוראות התווית עלול לסכן את בריאות הציבור המשתמש ואת איכות הסביבה ומהווה עבירה על החוק.

מס' מנה
رقم الوجبة
Batch Number

תאריך ייצור
تاريخ الإنتاج
Manuf. date

8 021235 220126

עדכון תווית: 03/2025

הشركه المصنعه: معهد فيبي للكيمياء الحيوية - بورغوريكو (PD) - إيطاليا
حامل شهادة التسجيل والمستورد والمسوق الحصري:
أداما أجان م.ض – هآشلاج 3 أشدود 7710201. لهاتف: 08-8515211